

نقد تطبیقی «فضای تعلیق» در آثار آنتونن آرتو و سهراب سپهری

سara طباطبایی*

استادیار زبان و ادبیات فرانسه، دانشگاه شهید بهشتی،
تهران، ایران

(تاریخ دریافت: ۹۵/۰۹/۱۵، تاریخ تصویب: ۹۵/۱۱/۰۹)

چکیده

این تصور که مضامین «خلا» نزد آنتونن آرتو و «هیچستان» نزد سهراب سپهری به معنای نیستی باشند بیش از حد ساده‌انگارانه و کاملاً خلاف واقع است. در حقیقت خلا مورد نظر آنها لامکان و لازمانی است پر از امکان هستی، فضایی که در آن «قطیعت موجود» جای خود را به «امکان وجود» می‌دهد. همان فضایی که در فلسفه پدیده‌شناسی پس از عمل اپوخه به دست می‌آید و مطلقاً هر قضاوتی درباره وجود زمانی- مکانی را به حالت تعلیق درمی‌آورد تا امکان رویارویی اصیل ذهن با ماهیت پدیده‌ها فراهم آید. اما آرتو دچار روان‌ترنده‌ی است، دال بینادین «نام پدر» که به اعتقاد لکان ساختار ذهنی هر سوزه بر آن استوار است در ذهن او به وجود نیامده و جای خود را به خلائی پر رمز و راز داده است. پس آرتو محکوم به تجربه ناگزیر خلا است درحالیکه سپهری هیچستان را اختیار می‌کند.

واژه‌های کلیدی: خلا، هیچستان، تعلیق، پدیده‌شناسی، روان‌شناسی، آنتونن آرتو، سهراب سپهری.

* E-mail: s_tabatabaei@sbu.ac.ir

مقدمه

در این مقاله سعی بر آن است با تکیه بر نظریه‌های فلسفه پدیده‌شناسی و روان‌شناسی لکانی، تشابه و (یا) تباین معنایی احتمالی میان مضمون «خلا»^۱ نزد آنتون آرتو نویسنده معاصر فرانسوی و «هیچستان» نزد سهراب سپهری شاعر معاصر ایرانی بررسی شود. پس قبل از هر چیز باید فصل مشترک حوزه‌های مورد تحقیق یعنی : پدیده‌شناسی، روان‌ژئندی و ادبیات را تعیین و تعریف کرد.

پدیده‌شناسی بر آن است تا در وحله اول ماهیت این دنیا را «شفاف‌سازی»^۲ کند. یعنی به دنبال توضیح پدیده‌های این دنیا نیست، بلکه صرفاً با «تعليق»^۳ هر آنچه پیش قضاوت و تعاریف از پیش ساخته و پرداخته است، می‌کوشد امکان روایارویی اصیل ذهن با پدیده‌ها را فراهم آورد. ذهن پالایش‌یافته‌ای بیافریند که گویی برای اولین بار با پدیده‌ها ملاقات می‌کند و «چیستی» آنها را مسئله خود می‌داند. نطفه‌جنون و روان‌پریشی نیز به اعتقاد لکان، در مرز گذر از دنیای «پیش از فردیت‌یافتگی سوژه»^۴ و رودش به دنیای واژگان و تعاریف موجود بسته می‌شود. روان‌پریش همان سوژه‌ای است که توانسته حقیقت محض وجودی خود را در قالب ساختارهای از پیش تعریف شده بگنجاند تا فردیتش موجود آید و محقق شود. به دیگر سخن، مسئله «وجود ناموجود» منشأ قلق و بیماری روان‌ژئندی است. بی‌شک آفرینش هنری نیز چه تابلوی نقاشی باشد، چه قطعه‌ای موسیقی و چه متن ادبی، محصول ارتباط بی‌واسطه ذهن خلاق هنرمند است با جهان پیرامونش. خلق یک اثر، هنرمند را وادار می‌کند مرحله گذر از پیش‌فردیت و پیشاصرت‌یافتگی را برای رسیدن به قالب و تصویری بدیع و بی‌بدیل از نو تجربه کند.

و اما ضرورت انتخاب و به کارگیری دو حوزه پدیده‌شناسی و روان‌شناسی در این مطالعه از آنجا دو چندان می‌شود که «خلا» و «هیچستان» به نظر تعبیری شاعرانه‌اند از حالت تعليق و پیش‌فردیت و پیشاصرت‌یافتگی که آرتو و سپهری، همچون هر هنرمند راستین دیگری تجربه کرده‌اند، و هر یک البته به شیوه منحصر به فرد خویش به تصویر کشیده‌اند. برای اثبات چنین ادعایی به بررسی دقیق‌تر و عمیق‌تر این دو مضمون نزد آفرینندگانشان می‌پردازیم.

1. Expliciter

2. Suspender

3. Pré-individuel

پیشینه و روش تحقیق

خوانش فلسفه‌شناختی، روان‌شناختی و یا جامعه‌شناختی از متون ادبی پیشینه و جایگاه ویژه‌ای میان آن دسته از متقدان ادبی دارد که به وجود تأثیر متقابل و ارتباط تنگاتنگ میان این حوزه‌ها و حوزه ادبیات باور دارند. لازمه چنین خوانش‌هایی از متون ادبی بی‌شک تسلط کافی بر این حوزه‌ها و درک عمیق و درست محتوای متون مورد مطالعه است؛ و گرنه متقد همواره در معرض این خطر بزرگ است که متن را وادارد چیزی را بگوید که هرگز خواستش نبوده است.

پس در تحقیق پیش رو با استناد مستقیم و مستمر به نظریه‌های پدیده‌شناسی هوسرل^۱ و همچنین نظریه‌های لکان در مورد اختلالات روان‌نژادی^۲، یک به یک به مطالعه دقیق و موشکافانه آثار آتنون آرتو و سهراب سپهری می‌پردازیم تا رابطه میان مضمون خلا^۳ و یا هیچستان را با این دو حوزه در بوته نقد بیازماییم؛ و البته که در این میان از نظرات دیگر متقدان حاذق که پیش‌تر، از جوانب مختلف، آثار این دو هنرمند را بررسی کرده‌اند نیز بهره خواهیم جست.

اپوخر یا بازگشت به خلوص

پدیده‌شناسی به مطالعه ماهیت و جوهره پدیده‌ها می‌پردازد و نخستین و مهم‌ترین گام برای نزدیک شدن به ماهیت را «اپوخر»^۴ یا «تعليق» می‌داند؛ تعلیق رویکرد طبیعی و عادتی ما نسبت به دنیایی «از همیشه-آنجا»^۵، دنیایی که ما را در خود جای داده و وجودش را بی‌هیچ شایه‌ای آنچنان که هست پذیرفته‌ایم. شایان ذکر است که تعلیق از هیچ روی به معنای انکار، رد و یا شک در وجود این چنینی دنیا نمی‌باشد، بلکه صرفاً به معنای معلم گذاشتن و به بازی نگرفتن باورهای همیشگی مان درباره دنیاست. گویی دنیا را آنچنان که تا امروز شناخته‌ایم «بین الہاللین»^۶ قرار دهیم و از این طریق از آن خارج شده، فاصله بگیریم تا امکان پرسشگری درباره چیستی اش مهیا شود. بدین ترتیب از پس از تعلیق، شناخت من نوعی از دنیا، به ادراک و آگاهی من در دنیا «تقلیل»^۷ می‌یابد، بری از هر پیش‌فرضی قضاوتی درباره چیستی آن. پس اپوخر

۱. به خصوص با استناد به کتاب: رشیدیان، ع. (۱۳۸۸). هوسرل در متن آثارش. تهران، ایران: نشر نی.

۲. به خصوص با استناد به کتاب: Lacan, J. (1966). *Écrits*. Paris, France: Seuil.

3. *Époché*

4. *Déjà-là*

5. Mise entre parenthèses

6. Réduction

بازگشت به نقطه آغازین است؛ بازآفرینی فضای نخستین ادراک و آگاهی از حقیقت محض وجودی پدیده‌هاست. تعلیق بازگشت به اصالت چیزهایست و قبل از هر چیز بازگشت به اصالت وجودی خود من و زیسته آگاهی من در دنیا. پوخته از نظر هوسرل، پایه‌گذار این فلسفه، دو امر اساسی را تحقیق می‌بخشد:

«اولاً جهان را در خلوص ماهوی آن به دست می‌آورد؛ ثانیاً جهان را به مثابه متضایف و همبسته با آگاهی من، به مثابه جهانی که برای من وجود دارد – و یگانه معنای حقیقی وجود جهان نیز همین است – کشف می‌کند» (رشیدیان، ۱۳۸۴: ۱۷۵ و ۱۷۶).

این بازگشت به خلوص ماهوی و کشف جهان به مثابه متضایف و همبسته با آگاهی من، دقیقاً همان دغدغه‌ای است که آرتو و سپهری را به تعابیری نظری خلا و هیچستان در آثارشان نزدیک می‌کنند.

آرتو و سفر به بدويت ذهن

آنون آرتو یکی از شناخته شده‌ترین چهره‌های عصیانگر ادبیات فرانسه است که در تمام طول عمر و در تمامی آثارش همواره علیه دستاوردهای تمدن غرب شورید. به اعتقاد وی تمدن «عقلگرای»^۱ غرب، ذهن را در حصر ساختارهای از پیش تعیین شده درمی‌آورد و از رویارویی با حقیقت چیزها بازش می‌دارد. او نظامهای فلسفی و کتاب‌ها را مایه زوال فکر می‌داند و خواستار نابودی آنهاست.

«منظورم این نیست که نظامهای فلسفی باید این قابلیت را داشته باشند که مستقیماً و بلاخلاصه در زندگی انسان به کار گرفته شوند، اما از دو حال خارج نیست:
یا این نظامها در درون ما وجود دارند و ما آنجنان از آن سرشار و با آن عجین شده‌ایم که با آن نفس می‌کشیم و زندگی می‌کیم، در این صورت نیازی نیست که در کتاب‌ها به جستجوی آن پردازیم، یا اینکه در درون ما وجود ندارند و با آن‌ها بیگانه‌ایم، پس قابلیت آن را ندارند که زندگی را به ما بیاموزند و در این صورت از بین رفتن آن‌ها چه اهمیتی دارد؟» (آرتو، ۱۳۸۴: ۲۴).

او حتی در کتاب تئاتر و همزادش (۱۹۶۴)، تئاتر ایدئال خود را به مثابه طاعونی معرفی

می‌کند که با شیوع آن بر صحنه، ارزش‌ها بی‌ارزش شده و ساختارها همه در هم می‌شکنند و بدین ترتیب پس از ترک سالن تئاتر، همچون نجات یافته‌ای از طاعون که دُمل‌های چرکیش سر بازکرده تا از عفونت جسم خالی شوند، ذهن تماشاگر نیز از فسادِ فرهنگی که در آن رشد یافته خالی شده است (همان: ۵۴).

«طاعون یک رنج والاست، زیرا بحرانی کامل و تمام‌عیار است که پس از آن دیگر هیچ باقی نمی‌ماند مگر مرگ یا یک پالایش نهایی. تئاتر هم یک درد است و در طلب آن تعادل متعالی و نهایی است که بدون تخریب و ویرانگری به دست نمی‌آید» همان: .(۵۵)

بدین ترتیب می‌توانیم بگوییم که آنتونن آرتو نیز همچون پدیده‌شناسان به دنبال کنار گذاشتن رویکرد طبیعی و جزمی نسبت به دنیاست، آن‌هم با روشی منحصر به فرد و تکان‌دهنده؛ به دنبال ملغی‌سازی «پیش‌فهم‌های از پیش فکر شده»^۱ (گارلی، ۱۹۸۲: ۶۵) تا شاید فرصت حلول دوباره چیزهای محض در حیطه ادراک و آگاهی فراهم آید. اما پایه‌های تمدن غرب چنان در طول قرن‌ها در عمق اذهان ریشه دوانده است که فراهم کردن چنین فرصتی کاری بس دشوار و ناممکن می‌نماید. این انتزجار از فرهنگ غرب سرانجام آرتو را راهی مکزیک می‌کند تا در آنجا از نزدیک با قبیل بدوی این کشور، که به اعتقاد او همچنان ارتباط جادویی خود را با دنیا قطع نکرده و هنوز به حقیقت چیزها دسترسی دارند، ملاقات کند. پس به صحرای تاراهومارا^۲ می‌رود، برای مدتی با سرخپستان این منطقه زندگی و سرانجام راز این ارتباط دیگرگونه را کشف می‌کند. او بعدها در کتابی درباره سفرش به مکزیک از قول کاهن قبیله تاراهومارا می‌نویسد:

«هستی بسیار سالخورده شده است. در آغاز دنیا کاملاً واقعی بود، دنیا در قلب انسان و همراه او می‌تپید. اکنون قلب و روح انسان از دنیا جدا افتاده‌اند. [...] و تنها راه رسیدن به آغاز، به آنچه از دست داده‌ایم و زمان ما را از آن دورتر و دورتر می‌کند، یکی شدن با روح مقدس سیگوری^۳ است» (آرتو، ۲۰۰۴: ۱۶۸).

1. Précompréhensions préréfléchies

2. Tarahumara

3. Ciguri

آرتو با بلعیدن ریشه این گیاه مقدس با روح سیگوری که پیام آور آغاز در جهان بودگی انسان است یکی می‌شود و در حالتی خلسله‌گونه فرو رفته، دیگر نه خود و نه دنیایی را که از همیشه در آن می‌زیسته باز نمی‌شناسد (همان: ۱۶۸۹) و بدین ترتیب به واقع از دنیای رویکردهای طبیعی و عادتی جدا شده و به دنیای تعلیق پدیده‌شناختی پای می‌نهد، دنیایی اسرارآمیز و کشف ناشده، پر از فرصت‌های تازه و امکان بودن، و همان جاست که گویی به «ادراک بی‌نهایت»^۱ رسیده (همان: ۱۶۸۱) راز آفرینش وجود بر او فاش می‌شود. این تجربه به او نشان می‌دهد که «چطور چیزها در خلاً هستند، خلائی که از لی و ابدی است؛ و چطور چیزها از خلاً به وجود درمی‌آیند و واقعیت می‌گیرند» (همان: ۱۶۸۵). وی که درست قبل از سفر به صحرای تاراهومارا در یکی از سخنرانی‌هایش در دانشگاه مکزیکو گفته بود:

«من در خلاً شروع به فکر کردن می‌کنم و از خلاً به سوی انبساط می‌روم؛ و هنگامی که به انبساط می‌رسم می‌توانم به خلاً باز‌افتم» (همان: ۶۹۷).

حال از پس این تجربه به راستی خلاً را به مثابه لازمهٔ تفکر وجودشناصی و نوآفرینی جهانی متضایف با آگاهی خودش درک می‌کند. و آیا رسیدن به «خلاً ذهن» یا همان «آغاز فکر» برای ادراک اصلیل پدیده‌ها و همیستگی با دنیا، رسیدن به همان چیزی نیست که پیروان هوسرل همچون دریدا و مولوپونتی از آن به عنوان «بدویت ذهن»^۲ یاد می‌کنند؟ (باربارا، ۲۰۰۴: ۱۷۴ و ۱۷۵) پس می‌توان چنین برداشت کرد که آرتو به بدويت و خلاً ذهن خود دسترسی و به اصالت و تقدم ادراک در شناخت ماهیت چیزها باور داشت و به جای تکرار موجود، همواره در پی نوآفرینی وجود بود.

«خلاً» به راستی دغدغهٔ ذهن پویای این هنرمند است و بسامد این واژه در آثارش بس چشمگیر. خلائی که از هیچ روی به معنای «نیستی» نمی‌باشد، حتی اگر به اعتقاد وی لازمه‌اش نابودی تمام هست‌ها باشد. بر عکس خلاً فضایی است پر از امکان‌هستی، همان جایی که قطعیت ساختارهای موجود در هم می‌شکند و جای خود را به امکان وجود ساختارهای تازه می‌بخشد، به امکان آفرینش ناموجود. خلاً پر از هیاهو و تکاپوی زندگی است، سرشار از آرزو

1. La perception de l'Infini »¹

2. Une archè de la conscience »²

و امید، آکنده از ادراکات محض؛ خلاً مساوی است با «انبساط ذهن»^۱ (آرتو، ۱۹۶۴: ۱۱۰)، جایی که ذهن آزادانه در هوای تازه دنیا دم می‌زند و با آن همسو و همراه می‌شود. اما آیا مقصود سهراب سپهری، شاعر ایرانی نیز از تمثیل بی مثال «هیچستان»، رسیدن به وارستگی ذهن و ادراک محض وجود است یا تفاوتی میان این هیچستان و آن خلاً وجود دارد؟ برای پاسخ به این سؤال به سراغ هشت کتاب سپهری می‌رویم. مفهوم «هیچ» برای اولین بار در منظومة «مسافر» (کتاب ششم) به چشم می‌خورد و بسامد آن البته در دو منظومة آخر یعنی «حجم سبز» و «ما هیچ، ما نگاه» رفته فزونی گرفته و مضمون غالب اشعار سپهری می‌شود.

سپهری و سفر به کودکی ذهن

سهراب سپهری که یکی از شناخته شده‌ترین چهره‌های شعر نو پارسی است، هر چند شاعری معترض نیست، اما همچون آرتو خواستار بیرون شدن از حصر کتاب‌هاست تا ذهن آزادانه در فضای بیکران هستی به پرواز درآید، با افسون پدیده‌ها رویارویی شود و به جای «شناسایی راز گل سرخ» در «افسون گل سرخ» شناور باشد.

«کتاب را باید بست.

باید بلند شد

در امتداد وقت قدم زد،

گل را نگاه کرد.

ابهام را شنید» (سپهری، ۱۳۶۳: ۴۲۸).

شعر سپهری همچون نوشته‌ها و تئاتر آرتو، رویکردی تهدیی دارد و به دنبال پاک کردن ذهن است از هر آنچه بر آن به هیئت عادت و قرارداد نقش بسته باشد. او خواننده شعرش را دعوت می‌کند تا خرقهٔ پوسیده عادتی خود را از تن به در آورد، مقاهم را از جلد تعریفی خود خارج کند و با ذهنی برهنه و عریان جهان را بازبنگرد، و با همه چیز بی حجاب واژه‌ها برخورد کند.

«چشم‌ها را باید شست، جور دیگر باید دید.

1. Un plein dans la pensée

واژه‌ها را باید شست.

واژه باید خود باد، واژه باید خود باران باشد» (همان: ۲۹۱ و ۲۹۲).

پس سپهری نیز مانند آرتو معتقد است که «باید روش شناخت عادتی را کنار گذاشت و جهان را از راه مکافحة زندگی و نه از راه کتاب کشف کرد و به اصل «ندانستگی» شیفته شد. احساس و ادراک بی‌واسطه، بر همه و عربان» (حقوقی، ۱۳۹۳: ۴۶). سرودهای سپهری نیز پر از حسرت دورانی است که به قول کاهن قبیله تارا هومار، دنیا در دل انسان می‌تپید، دورانی که:

«دانش لب آب زندگی می‌کرد،

انسان

در تبلی لطیف یک مرتع

با فلسفه‌های لاجوردی خوش بود.

در سمت پرنده فکر می‌کرد.

با نیض درخت نیض او می‌زد.

[...]

در متن عناصر

می‌خواهید» (سپهری، ۱۳۶۳: ۴۲۴).

او از دانش انسان آن دوران سخن می‌گوید ولی این دانش به گفته سروش دباغ «دانشی است که نه از سخن معرفت گزاره‌ای است و نه از جنس معرفت مهارتی، بلکه دانشی پیشامفهومی^۱ است؛ یک نوع مواجهه پیشاتصیبی و غیرصورت‌بندی شده^۲ با عالم» (دباغ، ۱۳۹۴: ۳۲). پس بیراه نیست که دو واژه «ادران» و «نگاه» از دیگر واژگان بسامدی سپهری به شمار می‌آیند. چنین می‌نماید که شاعر مشتاق درک حقیقت هستی است از طریق شهود آنچه از عین به ذهن می‌تابد تا آنجا که در آخرین مجموعه اشعار خود به «ما هیچ، ما نگاه» می‌رسد. در پدیده‌شناسی نیز «ذهنیت استعلایی همان نگاهی است که آنچه را می‌بیند هست می‌داند» (باربارا، ۲۰۰۴: ۱۱۶)، نگاهی که دیگر واقعیت‌بین نیست بلکه ماهیت‌بین است و هستی‌شناس. و برای رسیدن به چنین نگاهی می‌بایست به دنبال آشنازی‌زدایی از ذهن و رسیدن به اصالت

1. Pré-conceptuel

2. Pré-catégoriel

ادراک بود، به دنبال بازگشت به بدویت، به آغاز حضور ذهن و ادراک در این دنیا.

!ای حضور پریروز بدوى!
ای که با یک پرش از سر شاخه تا خاک
حرمت زندگی را
طرح می‌ریزی!

به نظر لویناس فیلسوف فرانسوی نیز «برای احترام گذاشتن به معنای ذاتی زندگی باید برای در جهان بودگی ادراک با همه عدم دقتش تقدم قائل شد. در نظم اوتولوژیک، جهان علم مؤخر از جهان انسامامی و گنگ ادراک، و به آن وابسته است» (رشیدیان، همان: ۱۸۶) و هر چه از این حضور بدوى یا همان کودکی و معصومیت ذهن دورتر و به جهان علم و ارقام نزدیکتر شویم، رفته رفته از وزن ادراکمان کاسته می‌شود:

(کودک آمد میان هیاهوی ارقام.
(ای بهشت پریشانی پاک پیش از تناسب!
خیس حسرت، پی رخت آن روزها می‌شتابم.)
کودک از پله‌های خطأ بالا رفت.
ارتعاشی به سطح فراغت دوید.
وزن لبخند ادراک کم شد» (همان: ۴۴۶).

پس باید به عقب بازگشت، به «زمان پیش از طلوع هجاهای» سفر کرد و در «خلوص ساكت بباتی» فرو رفت؛ باید (دست و رو در تماسای اشکال شست)، «خون خود را میزبان رقيق فضا» کرد تا که «نبض در میان عناصر» شناور گردد (همان: ۴۳۶ و ۴۳۷) و قلب ادراک در وجود محض تپیدن آغاز کند.

(ارفتم قدری در آفتاب بگردم.
دور شدم در اشاره‌های خوشایند:
رفتم تا وعده‌گاه کودکی و شن،
تا وسط اشتباههای مفرح
تا همه چیزهای محض» (همان: ۴۱۵).

و هیچستان همان جایی است که سپهری برای رسیدن به چنین خلوص و نزدیکی با ماهیت چیزها بر می‌گزیند، فضایی پر از خالی، جایی «نزدیک انبساط/جایی میان بیخودی و کشف» (سپهری، ۱۳۸۳: ۴۲۸)، جایی درست شیوه اتفاق آبی دوران کودکی اش:

«اتفاق آبی خالی بود مثل روان تائویست. می‌شد در آن به «آرامش در تهی» رسید. [...] گاه میان بازی اتفاق آبی صدایم می‌زد. از هم بازی‌ها جدا می‌شدتم تا میان اتفاق آبی بمانم و گوش بدهم. [...] جریانی از سپیدهدم چیزها از من می‌گذشت و در من به من می‌خورد. چشم چیزی نمی‌دید؛ خالی درونم نگاه می‌کرد. و چیزها می‌دید. به سبکی پر می‌رسیدم. و حضوری کم کم جای مرا می‌گرفت. [...] وقتی که این حالت ترد و نازک مثل یک چینی ترک می‌خورد، از اتفاق می‌پریدم بیرون. می‌دویدم میان شلوغی اشکال. جایی که هر چیز اسمی دارد» (سپهری، ۱۳۸۳: ۲۱ و ۲۲).

هیچستان به اعتقاد سروش دباغ، «پس پشت جهان پیرامون است و با سوختن و از میان رخت برپستان کثرات و تعددها و تضادهای این جهانی، در می‌رسد؛ هیچستانی که ارتباط وجودشناختی وثیقی با این جهان دارد و از آن منسلخ و جدا نیست» (دباغ، ۱۳۹۳: ۶۷). به عبارت دیگر، هیچستان همان فضای تعلیق پدیده‌شناختی است، آنجا که همه چیز به هیچ تقلیل می‌یابد، به وجود محض. سپهری دنیا را آن‌طور که گویی از همیشه آنجا بوده است به اختیار خود بین‌الهالین قرار می‌دهد تا بدین ترتیب از کثرت اشکال و اسامی موجود عبور کند و در فضای خلسه و آرامش در تهی، جوهره هستی را درون آگاهی ناب خود در «حوضجه اکنون» باز یابد. پس برای رفتن به سراغ سهرباب باید راه رسیدن به هیچستان را بدانیم:

به سراغ من اگر می‌آید / پشت هیچستانم» (سپهری، ۱۳۸۳: ۳۶۱).

در ادامه این بحث اما، خواهیم دید که اگر سپهری به اختیار به سراغ هیچستانش می‌رود، آرتو گویی محکوم به تجربه ناگزیر خلاً است؛ و اگر سپهری در هیچستان به آرامش در تهی می‌رسد، دغدغه خلاً بر عکس، منشأ نزنندی روان آرتو است.

تجربه ناگزیر خلاً نزد آرتو

واقعیت این است که آنتونن آرتو تمام عمر از بیماری روان‌نژنندی رنج می‌برد و تنها راه غلبه بر بیماری‌اش را نوشتمن می‌دانست، نوشتن آنچه او را از بقیه همنوعان خود جدا می‌کرد:

نوشتن خلاً ذهنی.

به گفته ژاک لکان روان‌شناس فرانسوی، ساختار ذهنی هر سوژه بر دال بنیادین «نام- پدر»^۱ استوار است. او اسطوره‌ای پ فروید را - که شاهراه رسیدن به هویت و موجودیت روانی است - واقعه‌ای از جنس سمبولیک می‌داند و بر این اعتقاد است که فرزند، نه با شمشیر بلکه با نامیدن پدر، او را به قتل می‌رساند؛ چراکه در سازوکار روان، نامیدن چیزها مساوی است با مرگ آن‌ها (لومر، ۱۹۹۷: ۱۱۳ و ۱۲۱). پس نامیدن یعنی از یک سو احتضار وجود، و از سوی دیگر تولد موجودیت.

روان‌نژند اما سوژه‌ای است که در عنفوان کودکی نخستین دال یا همان «نام- پدر» را به درون خود راه نداده و بدین ترتیب خشت بنیادین ساختمان ذهنی نیست جز یک جای خالی (لکان، ۱۹۶۶: ۵۷۵)؛ حفره‌ای به فراخی «حقیقت ماضی وجود». او که هرگز کشتن وجود برای نامیدن موجود را نیاموخته، نه تنها درگیر مسئله هویت خویش، بلکه همواره گرفتار خلائی هولناک است. خلائی پر از وجود، وجودی که نامیده نمی‌شود و موجودیت نمی‌گیرد. به دیگر سخن، مسئله «وجود ناموجود» منشأ بیماری روان‌نژندی است. پس آرتو به «بیکران وجود» گرفتار بود، و همچون ماهی شعر «مسافر» سپهری تنهای:

«- و فکر کن که چه تنهایست

اگر که ماهی کوچک، دچار آبی دریای بیکران باشد» (سپهری، ۱۳۸۳: ۳۰۷).

او در دنیای موجوداتی که در نظرش جز سنگ قبری بر مزار وجود خویش نیستند، تنها بود. شاعر تنهایی که به دنبال آفرینش واژه‌ای بود که خود وجود باشد و نه احتضارش؛ واژه‌ای که خود باد، که خود باران باشد. پس از هنر که یگانه خاستگاه و مأوای ناگفتنی هاست، زورقی ساخت بر پنهان بیکران وجود و از قلم خود پارو. آرتو تمام عمر در وجود قلم زد. او می‌خواست جامعه را از تنگنای نظام‌ها و عقاید جزئی پرهاند اما در آخر خود در حصر آسایشگاه‌های روانی از وسعت زندگی بی‌بهره ماند. بی‌شک باعیند گیاهی توهمندا برای سوژه‌ای که با اختلالات روانی دست‌وپنجه نرم می‌کند کاری است بس پر مخاطره و از پس این تجربه آرتو دیگر هرگز نتوانست خود را باز یابد و برای همیشه از واقعیت این دنیا گستاخ و در خلاً ذهن خویش غوطه‌ور شد.

1. Nom-du-Père

2. Le Réel²

نتیجه‌گیری

همان طور که بررسی شد و دیدیم، آتنون آرتو و سهراب سپهری هر دو به دنبال کنار گذاشتن رویکرد طبیعی و عادتی نسبت به دنیا هستند، خواستار رهایی از بند پیش‌ساخت‌های ذهنی و پیش‌فهم‌های فکر نشده تا ذهن بتواند به شیوه‌ای خودانگیخته و مستقل به تفکر درباره پدیده‌ها و مفهوم هستی بپردازد. هر یک از این دو شاعر دیدهور در پی رسیدن به اصالت و آغاز در جهان‌بودگی ادراک که کلید راهگشای کشف حقیقت دنیاست، راه خود را در پیش می‌گیرد اما تجربه‌ای مشترک باز آنها را به یکدیگر نزدیک می‌کند. تجربه خالسه‌گونه از خود بی‌خود و در فضای تعلیق واقعیت‌ها شناور شدن، هر دوی آنها را به ادراک بی‌نهایت وجود می‌رساند، به خلاصه هیچستان، به همان فضایی که پدیده‌شناسان می‌کوشند با بازآفرینی آگاهانه آن امکان حلول چیزهای محض را در حیطه آگاهی و ادراک فراهم آورند. بدین ترتیب می‌توان نتیجه گرفت که مضامین خلاصه هیچستان همپوشانی وسیعی با فضای پس از عمل اپوخره پدیده‌شناسی دارند، فضایی که در آن واقعیت‌ها به حالت تعلیق در می‌آیند تا افسون پدیده‌ها از نورخ بنماید. هیچستان لامکان ظهور آگاهی معصومانه و ادراکات محض است و خلاصه‌فرصت لازمان نوآفرینی حقیقت وجود.

اما نباید فراموش کرد که هیچستان اتاق آرامش و عزلت خودخواسته سپهری بود، در حالی که خلاصه زیربنای ذهن نشند و پریشان آرتو و همیشه همراه او بود. و این گونه است که سهراب سپهری اهل سلوک خوانده شد و آتنون آرتو از اهالی وادی جنون.

مجال اندک این تحقیق به پایان رسید اما گفتنی‌ها از مقایسه این دو هنرمند همچنان باقی است. از همه مهم‌تر مقوله «زبان بی واژه» نزد هردوی آنها که هر چند اشاراتی بدان رفت ولی بی‌شک مستعد مطالعه عمیق و بررسی دقیق بوده و می‌تواند در قالب یک طرح پژوهشی توجه علاقه‌مندان و پژوهشگران ادبیات تطبیقی را به خود جلب نماید.

منابع

- آتنون، آرتو، (۱۳۸۴)، تئاتر و همزادش، کتاب، دکتر نسرین خطاط، نشر قطره، تهران.
- دیاغ، سروش، (۱۳۹۳)، در سپهر سپهری، کتاب، نشر نگاه معاصر، تهران.
- _____، (۱۳۹۴)، فلسفه لاجوردی سپهری، کتاب، انتشارات صراط، تهران.
- رشیدیان، عبدالکریم، (۱۳۸۸)، هوسرل در متن آثارش، کتاب، نشر نی، تهران.

- سپهری، سهراب، (۱۳۹۳)، هشت کتاب، کتاب، کتابخانه طهوری، تهران.
- _____، (۱۳۸۳)، اطاق آبی، کتاب، انتشارات سروش، تهران.
- حقوقی، محمد، (۱۳۹۳)، سهراب سپهری، شعر زمان ما، کتاب، انتشارات نگاه، تهران.
- Artaud, Antonin, (2004), *Oeuvres*, livre, Quarto Gallimard, Paris.
- Barbaras, Renaud, (2004), *Introduction à la philosophie de Husserl*, livre, Les Éditions de la Transparence, Chatou, France.
- Garelli, Jacques, (1982), *Artaud et la question du lieu, Essai sur le théâtre et la poésie d'Artaud*, Librairie José Corti, Paris.
- Lacan, Jacques, (1966), *Écrits*, livre, Seuil, Paris.
- Lemaire, Anika, (1997), *Jacques Lacan*, livre, Edition Mardaga, Bruxelles.



پژوهشکاران علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی